

## POSTANOWIENIE TRYBUNAŁU

(piąta izba)

z dnia 1 października 2004 r.

w sprawie C-379/03 P, Rafael Pérez Escolar przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup>*(Odwołanie — Pomoc państwa — Skarga na bezczynność — Legitymacja do wniesienia skargi — Dopuszczalność skargi)*

(2005/C 19/19)

*(Język postępowania: hiszpański)*

W sprawie C-379/03 P Rafael Pérez Escolar (pełnomocnik: F. Moreno Pardo) przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (pełnomocnik: J. L. Buendía Sierra), mającej za przedmiot odwołanie wniesione na podstawie art. 56 Statutu Trybunału w dniu 10 września 2003 r., Trybunał (piąta izba), w składzie: C. Gulmann (sprawozdawca), prezes izby, R. Schintgen i J. Klucka, sędziowie; rzecznik generalny: P. Léger; sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 1 października 2004 r. postanowienie zawierające następujące rozstrzygnięcie:

- 1) odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Rafael Pérez Escolar zostaje obciążony kosztami.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 251 z 18.10.2003.

## POSTANOWIENIE TRYBUNAŁU

(czwarta izba)

z dnia 29 października 2004 r.

w sprawie C-18/04 P Grégoire Krikorian i inni przeciwko Parlamentowi Europejskiemu, Radzie Unii Europejskiej, Komisji Wspólnot Europejskich <sup>(1)</sup>*(Odwołanie — Odpowiedzialność pozaumowna Wspólnoty — Skarga o odszkodowanie — Odwołanie w części oczywiście niedopuszczalne i w części oczywiście bezzasadne)*

(2005/C 19/20)

*(Język postępowania: francuski)*

W sprawie C-18/04 P, mającej za przedmiot odwołanie na podstawie art. 56 Statutu Trybunału, wniesione w dniu

16 stycznia 2004 r., Grégoire Krikorian, zamieszkały w Bouc-Bel-Air (Francja), Suzanne Krikorian, z domu Tatoyan, zamieszkała w Bouc-Bel-Air (Francja), Euro-Arménie ASBL z siedzibą w Marsylii (Francja) (adwokat: P. Krikorian), w której pozostałymi uczestnikami postępowania byli: Parlament Europejski (pełnomocnicy: A. Baas i R. Passos), Rada Unii Europejskiej (pełnomocnicy: S. Kyriakopoulou i G. Marhic) i Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: C. Ladenburger i F. Dintilhac), Trybunał (czwarta izba) w składzie: K. Lenaerts, prezes izby, N. Colneric (sprawozdawca) J. N. Cunha Rodrigues, sędziowie, rzecznik generalny: M. Poiares Maduro, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 29 października 2004 r. postanowienie, którego sentencja brzmi następująco:

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Wnoszący odwołanie zostają obciążeni kosztami postępowania odwoławczego.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 94 z 17.4.2004.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia, wydanym dnia 20 lipca 2004 r. w sprawie Agip Petroli SPA przeciwko Capitaneria di Porto di Siracusa, Capitaneria di Porto di Siracusa, Sezione staccata di Santa Panagia, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, z udziałem Arbix Diamone Shipping w charakterze interwenienta**

**(Sprawa C-456/04)**

(2005/C 19/21)

*(Język postępowania: włoski)*

W dniu 29 października 2004 r. do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia, wydanym w dniu 20 lipca 2004 r. w sprawie Agip Petroli SPA przeciwko Capitaneria di Porto di Siracusa i innym, z udziałem Arbix Diamone Shipping w charakterze interwenienta. Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia zwrócił się do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich o udzielenie odpowiedzi na następujące pytanie:

„czy pojęcie „rejs, który następuje po lub przed rejsem kabo-  
tażowym”, o którym mowa w art. 3 ust. 3 rozporządzenia WE  
nr 3577/92<sup>(1)</sup>, odnosi się wyłącznie do rejsu „funkcjonalnie i  
handlowo autonomicznego, to jest z ładunkiem na pokładzie,  
gdy portem przeznaczenia lub wypłynięcia jest port zagra-  
niczny, jak wskazano w przepisach zaskarżonych w niniejszym  
postępowaniu, czy też rozciąga się również na rejsy bez  
ładunku na pokładzie (tzw. „rejs balastowy”).

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 364 z 12.12.1992, str. 7.

**Wniosek o wydanie orzeczenia prejudycjalnego złożony  
postanowieniem Tribunale Amministrativo Regionale per  
la Lombardia, Mediolan (Włochy), wydanym dnia  
29 września 2004 r., w sprawie Federconsumatori i inni  
przeciwko Comune di Milano i AEM SpA**

**(Sprawa C-463/04)**

(2005/C 19/23)

(Język postępowania: włoski)

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym  
złożony postanowieniem tribunal administratif de Caen (1  
izba) wydanym dnia 5 października 2004 r. w sprawie  
Chambre de commerce et d'industrie de Flers-Argentan  
przeciwko Directeur des services fiscaux, Dircofi Ouest**

**(Sprawa C-458/04)**

(2005/C 19/22)

(Język postępowania: francuski)

Do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich złożony  
został, postanowieniem tribunal administratif de Caen (1 izba)  
wydanym dnia 5 października 2004 r. w sprawie Chambre de  
commerce et d'industrie de Flers-Argentan przeciwko Directeur  
des services fiscaux, Dircofi Ouest, które wpłynęło do sekreta-  
riatu Trybunału w dniu 29 października 2004 r., wniosek o  
wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym.

Tribunal administratif de Caen (1 izba) zwrócił się do  
Trybunału Sprawiedliwości o udzielenie odpowiedzi na pytanie,  
czy wewnętrzne transfery finansowe stanowią dla celów obli-  
czania części podlegającej odliczeniu subwencje w rozumieniu  
art. 19 szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja  
1977 r.<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Szósta dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w  
sprawie harmonizacji ustawodawstw Państw Członkowskich w  
odniesieniu do podatków obrotowych - wspólny system podatku od  
wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku (Dz.U. L  
145 z 13.06.1977, str. 1).

W dniu 2 listopada 2004 r. do Trybunału Sprawiedliwości  
Wspólnot Europejskich wpłynął wniosek o wydanie orzeczenia  
w trybie prejudycjalnym złożony postanowieniem Tribunale  
Amministrativo Regionale per la Lombardia, Mediolan  
(Włochy) wydanym w dniu 29 września 2004 r. w sprawie  
Federconsumatori i inni przeciwko Comune di Milano i  
AEM SpA.

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia zwrócił  
się do Trybunału o udzielenie odpowiedzi na następujące  
pytania:

- „Czy art. 2449 codice civile, w sposób jaki został zastoso-  
wany w postępowaniu przed sądem krajowym, jest zgodny  
z art. 56 WE, rozumianym w sposób jaki dokonano jego  
wykładni w wyrokach z dnia 23 maja 2000 r. w sprawie  
C-58/99, z dnia 4 czerwca 2002 r. w sprawach połączo-  
nych C-503/99 i C-483/99 oraz z dnia 13 maja 2003 r. w  
sprawach połączonych C-98/01 i C-463/00, jeżeli powołuje  
się na niego podmiot publiczny, który wprawdzie utracił  
przysługującą mu z mocy prawa kontrolę nad spółką  
akcyjną, jednakże zachował znaczne udziały (w niniejszym  
przypadku 33,4 %) jako wspólnik dysponujący względną  
większością, uzyskując w ten sposób nieproporcjonalne  
uprawnienia kontrolne?
- Czy art. 2449 codice civile w związku z art. 4 decreto-legge  
nr 332 z dnia 31 maja 1994 r. przekształconego w ustawę  
nr 474 z dnia 30 lipca 1994 r. jest zgodny z art. 56 WE,  
rozumianym w sposób jaki dokonano jego wykładni w  
wyrokach z dnia 23 maja 2000 r. w sprawie C-58/99, z  
dnia 4 czerwca 2002 r. w sprawach połączonych C-503/99  
i C-483/99 oraz z dnia 13 maja 2003 r. w sprawach  
połączonych C-98/01 i C-463/00, jeżeli powołuje się na  
niego podmiot publiczny, który wprawdzie utracił przysłu-  
gującą mu z mocy prawa kontrolę nad spółką akcyjną,  
jednakże zachował znaczne udziały (w niniejszym przy-  
padku 33,4 %) jako wspólnik dysponujący względną więk-  
szością, uzyskując w ten sposób nieproporcjonalne upra-  
wnienia kontrolne?